

# Daína Chaviano: Las aventuras del espíritu

por Antonio O. Rodríguez

Publicado en el verano de 2000, en el sitio virtual «Divina.com» (hoy desaparecido).

La contemplo y pienso que, de habérselo propuesto, hubiera podido ser actriz o modelo, porque su belleza no es menor que su talento. Pero decidió convertirse en escritora.

Daína Chaviano, la autora de *Casa de juegos* y otras novelas, nació en La Habana y desde 1991 reside en Miami. Cuando aún era estudiante de Lengua y Literatura Inglesa en la Universidad de La Habana, ganó un premio nacional con su libro de cuentos de ciencia ficción titulado **Los mundos que amo**. Después, su popularidad creció con otros títulos publicados en Cuba, como **Amoroso planeta**, **Historias de hadas para adultos** y **El abrevadero de los dinosaurios**. Su proyección internacional se produjo cuando ganó el importante Premio Azorín, en España, por su novela **El hombre, la hembra y el hambre**.

"Mis primeros relatos los escribí cuando tenía ocho o nueve años", recuerda. "Fueron cuentos de hadas". Esa atracción por las historias de fantasía no la ha abandonado y lo maravilloso es un elemento siempre presente en sus libros, incluso en los que tratan temas de la realidad actual.

"Creo que existen leyes y fenómenos que no podemos percibir de manera consciente, pero que están ahí, influyendo sobre nosotros", explica Chaviano. "La ciencia ficción y la fantasía son vías para llegar a esa dimensión de lo insólito. Para mí, es una manera más completa de explicar el universo".

A pesar de que su nombre ha sido incluido dentro del llamado "boom" de la literatura femenina latinoamericana, Daína no considera que tal literatura exista.



"¿Acaso existe una literatura masculina?", comenta con humor. "Para que haya una, tendría que existir la otra. Para mí, al menos, la literatura es una sola. Lo demás son etiquetas que coloca el mercado".

¿Qué le pide Daína Chaviano, como lectora, a una novela?

"Ante todo, que sea entretenida. Después, que me haga ver el mundo de una forma diferente. No es que desee que su autor me convenza de una tesis o idea específica. Muchos libros que me han gustado plantean tesis completamente distintas -y hasta opuestas- a mi moral o a mi sentido estético, pero disfruto de un libro cuando me hace sentir en la piel de otro ser humano. Yo trato de hacer lo mismo con mi escritura".

Cuando era más joven, Chaviano actuó en varias películas cortas y telefilmes dirigidos por Tomás Piard. Ese reconocido director cubano de cine de arte la convirtió en su "musa" en producciones como *La barrera*, *En la noche* y *Adorable fantasma*. ¿Alguna vez pensó en la posibilidad de cambiar la literatura por la actuación?

"El cine fue una experiencia maravillosa. A veces he pensado cómo habría sido dedicarme a la actuación. Pese a que soy extremadamente tímida, me hubiera gustado interpretar diversos personajes. La literatura es un sucedáneo de esa posibilidad de introducirme en la piel de otra persona completamente ajena, e intentar explorar su psiquis. Comprender por qué esa criatura hace lo que hace (y que siempre es algo que yo jamás hubiera hecho en circunstancias parecidas) es una aventura del espíritu".

Para Daína Chaviano, pocas cosas son tan reconfortantes como escuchar las opiniones de los lectores de sus libros. A veces dan opiniones verdaderamente alucinantes o curiosas. Lo más aburrido: las entrevistas y las presentaciones públicas, en las que se ve obligada a hablar de lo que tanto le costó escribir y que ya creía haber dejado atrás.

Cuando indago por sus escritores favoritos, varios nombres surgen de inmediato. Tolkien y Shakespeare están entre sus preferidos. Pero también Milan Kundera, Margaret Atwood, Edgar Allan Poe, Jorge Luis Borges, Anais Nin, Henry James, Mary Stewart... "La lista sería intermisible", se disculpa, "y corro el riesgo de dejar fuera a muchos de mis grandes amores".

Es muy probable que el próximo libro de Daína Chaviano, que publique la editorial Planeta sea ***Fábulas de una abuela extraterrestre***, una larga novela que combina ciencia ficción y fantasía. "Esa obra sólo se conocía en Cuba y en



Alemania, donde se publicó hace diez años. A principios del próximo año saldrá para todo el mundo de habla hispana", comenta.

Precisamente *Fábulas de una abuela extraterrestre* es el libro por el que más cariño siente la autora.

"Es el único que desearía volver a escribir por la dosis de éxtasis mental que me provocó su elaboración", afirma.

Antes de concluir la charla, le pido a Daína Chaviano que me diga tres cosas que ame y tres que odie de manera especial. No tiene que pensarlo mucho para contestar:

"Amo la honradez, la sinceridad y la delicadeza. Detesto la violencia, la irresponsabilidad y el engaño. Por supuesto, podría añadir otras muchas cosas a las dos listas, pero sólo me pediste tres..."

No hay la menor duda: tal vez el cine haya perdido unos ojos muy hermosos..., pero, en cambio, la literatura ganó una autora singular.

---

**Antonio Orlando Rodríguez.** Author, literary critic and director of Cuatrogatos ([www.cuatrogatos.org](http://www.cuatrogatos.org)), an online magazine for young adults and children's books. He has published two short-story books, *Strip-tease* (1985) and *Querido Drácula* (1989), and the novel *The Last Masquerade* (2005). He won the prestigious Alfaguara Award for Novel in 2008, for *Chiquita*.

